



# DZIENNIK URZĘDOWY

## RADY NARODOWEJ m. ŁODZI

Łódź, 17 lipca 1958

Nr 6

Poz. 27—29

### T R E Ś Ć:

#### PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE

##### Uchwały Rady Narodowej m. Łodzi

Poz.

27 — w sprawie zatwierdzenia sprawozdania z wykonania planu gospodarczego i budżetu Rady Narodowej m. Łodzi za rok 1957.

Poz.

28 — w sprawie oceny czystości, stanu sanitarnego i wyglądu estetycznego miasta.

##### Obwieszczenie Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

29 — o sprostowaniu błędów.

#### PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE

27

##### UCHWAŁA nr 11/58

##### Rady Narodowej m. Łodzi

z dnia 22 maja 1958 roku

##### w sprawie zatwierdzenia sprawozdania z wykonania planu gospodarczego i budżetu Rady Narodowej m. Łodzi za rok 1957.

Rada Narodowa m. Łodzi po zapoznaniu się ze sprawozdaniem Prezydium Rady Narodowej z wykonania terenowego planu gospodarczego i budżetu Rady Narodowej m. Łodzi za rok 1957; z opinią i wnioskami Komisji Budżetu, Finansów i Planu oraz w wyniku przeprowadzonej dyskusji stwierdza, że uchwalony w budżecie na rok 1957 plan dochodów został wykonany z nadwyżką. Umożliwiło to wykonanie zadań planu gospodarczego, a nawet pozwoliło na częściowo zaspokojenie tych potrzeb miasta, których nie można było sfinansować z kredytów budżetu podstawowego.

W trakcie wykonywania planu gospodarczego i budżetu zaobserwowano jednak pewne braki i niedociągnięcia, rzutujące ujemnie na wykonawstwo planów i dyscyplinę finansową.

W wyniku przeprowadzonej oceny wykonania planu gospodarczego i budżetu Rada Narodowa m. Łodzi na podstawie art. 26, ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 roku o radach narodowych (Dz. U. nr 5, poz. 16), art. 34, ust. 3 dekretu z dnia 17 grudnia 1952 roku o uchwalaniu i wykonywaniu budżetu Państwa (Dz. U. nr 50, poz. 334) oraz § 11 ust. 3 uchwały nr 318 Rady Ministrów z dnia 29 kwietnia 1955 roku w sprawie zasad i trybu sporządzania oraz zatwierdzania rocznych sprawozdań z wykonania budżetu Państwa (M. P. nr 48, poz. 471).

#### postanawia:

I. zatwierdzić roczne sprawozdanie z wykonania budżetu Rady Narodowej m. Łodzi za rok 1957, zamykające się po stronie dochodów kwotą

zł. 1.722.454.811 gr. 14.

po stronie wydatków kwotą

zł. 1.593.417.059 gr. 12

II. dla dalszego usprawnienia wykonawstwa planu gospodarczego i budżetu

#### zobowiązać

Prezydium Rady Narodowej do:

1) wzmocnienia dyscypliny finansowej między innymi przez:

- zabezpieczenie terminowego regulowania faktur i niedopuszczenia do powstawania zadłużeń,
- zorganizowanie w Wydziale Oświaty aparatu inspekcyjnego w celu nadzorowania gospodarki jednostek podległych,
- zaostrzenie konsekwencji w stosunku do pracowników winnych łamania dyscypliny finansowej. O realizacji

niniejszego postanowienia właściwe agendy Prezydium R.N. winny informować odnośnie Komisje Rady Narodowej przy sposobności kwartalnych analiz z wykonania planu gospodarczego i budżetu.

2) rozważenia zakresu przeprowadzonego usamodzielnienia finansowobudżetowo jednostek, a w szczególności w pionie Wydziału Oświaty i Zarządu Służby Zdrowia,

3) dalszej działalności w kierunku urentownienia przedsiębiorstw oraz jak najszybszego zlikwidowania deficytowości barów mlecznych i gospodarstwa roślinno-hodowlanego „Ignacew”,

4) usunięcia istniejących jeszcze niedociągnięć w zakresie gospodarki remontowej budynków mieszkalnych, między innymi drogą wzmocnienia kontroli i przeprowadzania terminowo rozliczeń materiałowych,

5) interwencji u władz centralnych o przyśpieszenie dostaw wozów tramwajowych i autobusowych;

6) zbadania sytuacji i możliwości przesunięcia do lat 4-ch granicy wieku dla dzieci, pozostających w żłobkach, oraz przeanalizowania lokalizacji istniejących na terenie m. Łodzi żłobków i przedszkoli celem zapewnienia maksymalnego ich wykorzystania.

7) zwrócenia się do Ministerstwa Zdrowia o przydzielenie Akademii Medycznej na rok 1959 kredytów inwestycyjnych na budowę na terenie m. Łodzi własnego szpitala klinicznego, oraz do Ministerstwa Sprawiedliwości o przyznanie kredytów na rozbudowę istniejącego budynku przy Placu Dąbrowskiego dla całkowitego zaspokojenia potrzeb sądów i prokuratur,

8) pełnego zabezpieczenia wypłat zwiększonych rent od lipca b.r.,

9) wzmocnienia walki ze spekulacją w handlu, przede wszystkim przez spowodowanie bardziej intensywnej i skutecznej działalności Państwowej Inspekcji Handlowej oraz bliższej współpracy z Komisją Handlu i Drobnej Wytwórczości R. N.,

10) wystąpienia do władz centralnych o przyśpieszenie przekazania w gestię władz terenowych niektórych zakładów, a w szczególności podporządkowanych dotychczas Ministerstwu Przemysłu Drobного i Rzemiosła,

11) porozumienia się z Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi i z innymi Prezydiami W.R.N. w sprawie przejścia i zagospodarowania istniejących na ich terenach cegielni dla potrzeb Łodzi,

12) wystąpienia do właściwych władz centralnych o należyte zaopatrzenie m. Łodzi w niezbędne leki zagraniczne,

13) zabezpieczenie opracowywania we właściwych terminach dokumentacji prawnych w zakresie inwestycji.

Celem zabezpieczenia prawidłowego wykonania wyżej wymienionych postanowień, Prezydium Rady Narodowej opracuje plan realizacji i wyda odpowiednie polecenia i zarządzenia.

Powyższą uchwałę podaje się do wiadomości

Za Prezydium Rady Narodowej

Sekretarz Prezydium  
Hieromin Rejniak

Przewodniczący Prezydium  
Edward Kaźmierczak

28

**UCHWAŁA nr 12/58****Rady Narodowej m. Łodzi**

z dnia 22 maja 1958 roku

**w sprawie oceny czystości, stanu sanitarnego i wyglądu estetycznego miasta.**

Rada Narodowa m. Łodzi po wysłuchaniu sprawozdania na temat oceny czystości, stanu sanitarnego i wyglądu estetycznego miasta stwierdza, że stan sanitarno-porządkowy ulega stałej choć jeszcze zbyt powolnej poprawie.

W zakresie tym występuje jeszcze szereg braków i niedociągnięć w związku z tym Rada Narodowa m. Łodzi

postanawia:

I. Zobowiązać Prezydium Rady Narodowej do:

1) opracowania wspólnie z administracją zakładów przemysłowych planu działania, zmierzającego do zmniejszenia zadymiania i zanieczyszczania miasta przez zainstalowanie w tychże zakładach urządzeń oczyszczających i filtrujących,

2) opracowania stałego planu oczyszczania miasta po opadach śnieżnych z uwzględnieniem w pierwszym rzędzie najważniejszych arterii komunikacyjnych oraz dostępu do dużych zakładów pracy, urzędów i instytucji użyteczności publicznej (np. drogi do dworców kolejowych, szpitali itp.),

3) spowodowania przyspieszenia wydania odpowiednich przepisów prawnych przez właściwe władze centralne, upoważniających Prezydium Rad Narodowych do ściągania należnych kar konwencjonalnych za nieterminowe i niewłaściwe uporządkowanie ulic po robotach ziemnych, w trybie postępowania administracyjnego,

4) szerszego uwzględniania w planach kapitalnych remontów budynków mieszkalnych robót związanych z polepszeniem stanu sanitarno-porządkowego oraz estetycznego nieruchomości,

5) przyspieszenia pokrycia tynkami nowowzniesionych domów,

6) sukcesywnego przesiedlania z mieszkań służbowych dozorców, którzy porzucili pracę lub też nie wykonują należących obowiązków i przeznaczyć w tym celu baraki w charakterze lokali zastępczych,

7) wystąpienia do Ministerstwa Gospodarki Komunalnej o zmianę systemu wynagrodzania dozorców domowych i zamiataczy Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania w takim kierunku, aby zabezpieczyć odpowiedni dopływ chętnych do tej pracy. W związku z tym należy rozważyć wprowadzenie dla dozorców dodatku zimowego do wynagrodzenia,

8) wystąpienia ponownie do Ministerstwa Gospodarki Komunalnej o radykalne rozwiązanie sprawy braku pojemników na nieczystości stałe przez zwiększenie przydziału pojemników dla naszego miasta, a przede wszystkim przydziału materiałów, któreby umożliwiły produkcję pojemników przez przemysł miejscowy,

9) spowodowania przyspieszenia wprowadzenia w życie nowej organizacji wywozu nieczystości oraz nowych zasad wynagradzania dla pracowników fizycznych Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania,

10) zabezpieczenia przed występującą dotychczas fragmentarycznością i pstrakacizną w zakresie przebudowy frontów sklepów przez skoordynowanie tych prac w stadium planowania i realizacji,

11) szczegółowego przeanalizowania celowości i prawidłowego usytuowania istniejących kiosków i straganów w obrębie śródmieścia,

12) wznowienia kampanii propagandowej w zakresie utrzymania czystości w mieście przez radio, prasę, kino, w szkołach oraz poprzez uaktywnienia komitetów domowych i blokowych, a także poszanowania przez mieszkańców parków i zieleńców miejskich,

13) wyciągania konsekwencji w stosunku do winnych zaniedbania swoich obowiązków w zakresie nadzoru nad utrzymaniem stanu sanitarnoporządkowego tj. kierowników agend, prezydiów, dyrektorów przedsiębiorstw, administracji nieruchomości jak również w stosunku do dozorców zaniedbujących wykonywanie swych czynności oraz do mieszkańców winnych niszczenia urządzeń w nieruchomościach i nieprzestrzegania podstawowych przepisów sanitarno-porządkowych,

14) spowodowania aby Milicja Obywatelska systematycznie reagowała w stosunku do winnych zaniedbywania swych obowiązków w zakresie utrzymania porządku i czystości,

15) pokrycia targowisk uszlachetnioną nawierzchnią i zarządzenia, aby codziennie była splukiwana.

II. Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi opracuje do dnia 15. VI. 1958 r. szczegółowy plan realizacji powyższej uchwały i wyda odpowiednie zarządzenia.

W ramach tego planu należy ustanowić nagrody dla dozorców domowych najlepiej pracujących oraz dyplomy dla komitetów blokowych i domowych, względnie poszczególnych mieszkańców przyczyniających się do utrzymywania domów, bram, balkonów, okien itp. w sposób podnoszący estetykę miasta.

Sprawozdanie z wykonania niniejszej uchwały złoży Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi na sesji Rady Narodowej w I kwartale 1959 roku.

III. Rada Narodowa m. Łodzi zobowiązuje zainteresowane Komisje do uwzględnienia w planach swej pracy kontroli wykonywania niniejszej uchwały.

**Powyższą uchwałę podaje się do wiadomości**

**Za Prezydium Rady Narodowej**

**Sekretarz Prezydium  
Hieromin Rejniak**

**Przewodniczący Prezydium  
Edward Kaźmierczak**

29

**OBWIESZCZENIE****Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi**

z dnia 16 czerwca 1958 r.

**o sprostowaniu błędów**

W uchwale Rady Narodowej m. Łodzi z dnia 27 marca 1958 r. — Regulamin obrad i pracy Rady Narodowej m. Łodzi (Dz. Urz. R. N. nr 4, poz. 19) prostuje się następujące błędy:

§ 16, wiersz trzeci zamiast „wypowiadnia” powinno być „wypowiadania”,

§ 49 ust. 1 zamiast „skruptacyjna” powinno być „skrutacyjna”.

W uchwale Rady Narodowej m. Łodzi z dnia 28 marca 1958 r. w sprawie wykonania planu budownictwa za rok 1957 oraz oceny przygotowań do realizacji planu budownictwa w roku 1958 — (Dz. Urz. R. N. nr 4 poz. 20) urośtuje się następujący błąd: w pkt. 1, wiersz drugi zamiast „Budowlanych” powinno być „Budowlanych”.

**Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi**

**Adres Redakcji:** Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi — Radca Prawny, Łódź, ul. Piotrkowska 104, tel. 290-40 wewn. 336.

**Adres Administracji:** Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi — Wydział Ogólno-Gospodarczy, Łódź, ul. Piotrkowska 104, tel. 290-40, wewn. 301.

**Konto:** Narodowy Bank Polski — IV Oddział Miejski w Łodzi — nr 908-95/I/595, część 15, dział 5, rozdział 19.

**Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów Dziennika należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego, kolejnego numeru.**

Prenumerata roczna ze skorowidzem wynosi zł 18.— półroczna — bez skorowidza zł 10.—. Cena pojedynczego egzemplarza do 4 stronice druku — zł 0,90. Przy większej ilości stronice — o zł 0,30 więcej od każdej drukowanej stronicy. Ogłoszenia — zł 2,70 za wiersz mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

**Cena zł 0,90**

**Sprzedaż pojedynczych egzemplarzy odbywa się w Referacie Rzeczy Znalezionych i Informacji, Łódź, ul. Piotrkowska 104a.**

Typ., Łódź Nr 547-7-58 r. Pap. pism. VII kl. A4 Nakł. 770+30 egz. Rękopis otrzymany 18.6.58 r. Podpisano do druku 11.7.58 r. Druk ukończono 18.7.58 r., M-2

**ODBIORCA****Oplata pocztowa uiszczona ryczałtem**